



American Welding Society  
INTERNATIONAL AGENT



# EXAMEN DE CERTIFICACIÓN DE INSPECTORES DE SOLDADURA AWS®

¡NO POSTERGUE SU FUTURO, CERTIFÍQUESE AHORA!

Las certificaciones para el Inspector de Soldadura AWS están ampliamente reconocidas tanto nacional como internacionalmente. Las oportunidades de carrera abundan para los CWI (inspector de soldadura AWS) y los SCWI (inspector de soldadura senior AWS) ya que su función es de relevante importancia.

El propósito de un inspector de soldadura es determinar si una soldadura está en conformidad con los criterios de aceptación de un código específico, norma y otro documento. El inspector de soldadura debe estar familiarizado con los procesos de soldadura, procedimientos de soldadura, calificación de soldadores, materiales, limitaciones de pruebas de soldadura, ser apto de leer dibujos, preparar y guardar registros, realizar reportes y realizar juicios responsables. Para ser inspectores de soldadura efectivos, las actividades ejecutadas deberán ser consistentes con los requerimientos y principios técnicos y éticos.

La Cámara Boliviana de Hidrocarburos y Energía se ha convertido en un Agente Internacional de Certificación de la **American Welding Society (AWS)** en Bolivia y ofrece a los participantes toda la información necesaria para iniciar el proceso de inscripción al examen de certificación (procedimientos, precios y fechas establecidas). Así como los requisitos que deben cumplir para aplicar a dicha certificación, bajo los estándares requeridos por la AWS de acuerdo a las normas AWS B5.1 y AWS QC1.

## DESCRIPCIÓN DEL EXAMEN

Todas las preguntas del examen son de selección múltiple y cada parte del examen dura 2 horas.

**Parte A: Fundamentos.** Examen sin libros de ayuda; 150 preguntas.

**Parte B: Práctica.** Examen de inspección visual; 46 preguntas. El único libro de ayuda es el "Cuadernillo de Especificaciones" (Book of Specifications). Las herramientas, los moldes de soldadura y el cuadernillo de especificaciones serán proporcionados durante el examen.

**Parte C: Aplicación del Código.** Examen en el manejo, uso y aplicación del código **API 1104: Tuberías y Ductos 20ava edición**. El único libro de ayuda es el código. 60 preguntas.

**Nota:** Los candidatos a CWE (educador certificado de soldadura AWS) solo deben presentar las partes A y B del examen de certificación. Los candidatos a recertificación de los 9 años solo deben presentar la parte B.

Sabía Usted...Que cuando obtiene su certificación, puede tomar otros programas ofrecidos por el departamento de certificación de la AWS que son válidos para expandir el alcance de sus credenciales y su nivel de conocimiento. Por ejemplo, aquellos CWI que posteriormente adquieren su certificación como Interpretador Radiográfico (CRI), son eximidos del examen de recertificación o la presentación de PDHs cuando alcanzan su noveno año como inspectores. Más información sobre endosos: <http://www.aws.org/certification/endorsement/>

## REQUISITOS DE EDUCACIÓN PARA APLICAR AL EXAMEN DE CERTIFICACIÓN

(Por favor remitirse a los documentos QC1 (certificación) y B5.1 (cualificación vigentes))

Para ser admitido a presentar el examen de certificación usted debe tener una combinación apropiada de educación y experiencia laboral, en cualquiera de las siguientes 5 categorías:

MÍNIMO DE EDUCACIÓN	EXPERIENCIA MÍNIMA DE TRABAJO
1. Título de educación superior en alguna ingeniería, carrera de tecnología o disciplina técnica relacionada, o ciencias físicas.	3 Años en el campo de la soldadura o procesos metalmecánicos o funciones asociadas.
2. Título de bachiller más algún diplomado o especialización en el área de la soldadura. Tres o más años de ingeniería o currículo técnico vocacional.	4 Años en el campo de la soldadura o procesos metalmecánicos o funciones asociadas.
3. Título de bachiller o validación de bachillerato o su equivalente.	5 Años en el campo de la soldadura o procesos metalmecánicos o funciones asociadas.
4. Mínimo 8vo grado de bachillerato	9 Años en el campo de la soldadura o procesos metalmecánicos o funciones asociadas.
5. Menos de 8vo grado de bachillerato	12 Años en el campo de la soldadura o procesos metalmecánicos o funciones asociadas.

Si usted no cumple con los requisitos anteriormente establecidos, puede iniciar una promisorio carrera en el campo de la inspección de soldadura, aplicando para ser un Inspector Asociado (CAWI). Por favor lea los requisitos de nuestra especificación para calificación de Inspectores y nuestro estándar para la certificación de Inspectores.

Ambos documentos (QC1, B5.1) pueden descargarse gratuitamente:

<http://www.aws.org/library/doclib/QC1-2016.pdf>

<http://www.aws.org/certification/docs/b5.1-2003-errata.pdf>

## DOCUMENTOS DE INSCRIPCIÓN AL EXAMEN DE CERTIFICACIÓN

Por favor asegúrese de completar todos los requisitos solicitados para su inscripción:

**Formulario de Aplicación.** Formulario original llenado con sus datos personales y firmado por la empresa que certifica su experiencia laboral (con sellos de la empresa). **\*El formulario debe solicitarlo a la CBHE\***

**Registro de Agudeza Visual.** Es un examen muy sencillo que puede hacerse en cualquier óptica u oftalmólogo. Los resultados deben anotarse claramente en la hoja, y debe ser firmado y sellado por la persona que realiza el examen visual. Este documento debe ser realizado a una fecha cercana al último plazo de entrega de documentación al examen, ya que tiene un tiempo de vigencia de 12 meses desde su emisión. **\*El formulario debe solicitarlo a la CBHE\***

Favor verificar que su registro de agudeza visual este correctamente llenado (fechado, firmado, sellado y totalmente completado por el especialista).

**Documento de Identidad.** Una copia a color del documento de identidad nacional donde aparezcan: nombres completos, apellidos completos, fecha de nacimiento y nacionalidad.

**Fotografía.** El Candidato debe presentar 1 fotografía en formato digital y físico que sea a color de 2x2 pulgadas (51x51mm) de frente con fondo blanco, tomada en los últimos seis meses. Los requerimientos de esta fotografía son los mismos pedidos para la fotografía de pasaporte estadounidense.

Mayor información: <http://www.aws.org/w/a/certification/photoireqs.html>.

**Certificado de estudios.** El candidato debe anexar una copia del diploma del mayor nivel de educación obtenido (bachiller, técnico, ingeniería).

**POR FAVOR GUARDE Y MANTENGA UNA COPIA DE TODA SU DOCUMENTACION  
TODA LA INFORMACION SUMINISTRADA SERA VERIFICADA**

**Nota:** Es importante que entregue su ficha de inscripción antes de las fechas límite establecidas, de lo contrario se le cobrará un monto por procesar su documentación fuera de fecha.

**NIVELES Y PORCENTAJES MÍNIMOS PARA APROBAR EL EXAMEN DE CERTIFICACIÓN**

**CAWI:** Para ser inspector ASOCIADO, su porcentaje de respuestas correctas en todas y cada una de las partes del examen debe ser igual o superior a 60%.

**CWI:** Para ser INSPECTOR, debe aprobar el examen con un porcentaje compuesto superior al 72% y el resultado de cada parte debe ser igual o superior al 72%. Si en alguna parte del examen su porcentaje de respuestas correctas es superior a 60% pero inferior a 72%, y si adicionalmente su porcentaje compuesto (% de todo el examen) es igual o superior a 72%, entonces será ubicado en el nivel de **CAWI** y podrá retomar aquellas partes que estuvieron por debajo del 72% pero por encima del 60%.

Si su porcentaje compuesto ponderado en todo el examen es igual o superior a 72%, pero su porcentaje de respuestas correctas es inferior a 60% en alguna parte del examen, entonces deberá retomar el examen completo (todas las partes).

**CWE:** Para ser Educador, su porcentaje de respuestas correctas en todas y cada una de las partes del examen debe ser igual o superior a 60%. Si en alguna parte del examen su porcentaje de respuestas correctas es superior a 60%, pero el porcentaje compuesto del examen es inferior a 60%, entonces deberá retomar el examen completo (todas las partes).

Si en alguna parte del examen su porcentaje de respuestas correctas es superior a 60% y el porcentaje compuesto del examen es superior a 60%, entonces podrá retomar aquella parte que falló.

**POLÍTICA DE RE-EXAMENES**

Los candidatos pueden tomar el primer re-examen dentro del año siguiente a la presentación del examen original, sin necesidad de entrenamiento adicional.

Si el candidato decide repetir el examen después de doce meses a partir de la fecha del examen original, o si va a presentar su segundo o tercer re-examen, deberá adjuntar prueba de entrenamiento adicional en soldadura. Ese entrenamiento, curso o seminario adicional debe cumplir los siguientes requisitos:

1. Un curso de mínimo 40 horas de entrenamiento.
3. No es permitido usar el certificado/diploma de un curso/seminario de entrenamiento más de una vez (40 horas recibidas y reclamadas en re-exámenes pasados no pueden usarse en futuros re-exámenes).
- 4.- El candidato puede realizar el curso con un instructor privado (CWI), y presentar el formulario de 40 horas llenado y sellado respectivamente por el entrenador.

**Nota-**El no proporcionar toda la información solicitada por la AWS es causal para invalidar la certificación y declarar nulos los resultados del examen. En ese caso, la aplicación será destruida y no habrá derecho a reembolso.

**RENOVACIÓN DE CERTIFICACIÓN CWI-SCWI**

- El proceso de renovación es parte de su certificación continua de acuerdo a la Norma AWS QC1.
- Los CAWI no son elegibles para la renovación y sólo puede tener la certificación CAWI por un período de hasta tres años.
- El período de validez de la certificación SCWI-CWI es de tres (3) años.
- La solicitud puede ser presentada no antes de los 11 meses a la fecha de vencimiento de su certificación, cuidando de tener la responsabilidad de renovar su certificación antes de que caduque.
- AWS puede enviar una notificación de renovación, pero si no se recibe, sigue siendo responsabilidad de la SCWI o CWI renovar a tiempo.
- Si su certificación ha expirado debe contactarse con la agencia autorizada AWS para obtener mayor información de los pasos a seguir para realizar su renovación.

-Los SCWI y el CWI que solicitan la renovación de la certificación deben acreditar que no tienen un período de inactividad de trabajo continuo mayores de dos (2) años en las actividades descritas en AWS B5.1, Especificación para la Calificación de Inspectores de Soldadura

-Para iniciar el proceso de renovación el participante deberá enviar su formulario de renovación, anexo a ello respaldo en copias de cada actividad, también debe realizar un registro de agudeza visual y adjuntar copia de su documento de identidad.

-El solicitante de renovación SCWI Y CWI debe tomar en cuenta que las renovaciones tardan en retornar a manos del interesado aproximadamente 3 meses o más, por ello debe tomar sus previsiones en el tiempo que realizará su solicitud.

## FECHAS Y HORARIOS

Los exámenes se toman en fechas diferentes durante todo el año, de 8:00 a 17:00 (2 horas por cada parte del examen) en las instalaciones de la CBHE ubicadas en la Av. Radial 17 y ½ y 6to. Anillo. De acuerdo a la siguiente programación:

<u>Examen</u>	<u>Ultimo día de Inscripción</u>
29 de septiembre	16 de agosto 2017
1 de diciembre	17 de octubre 2017

## PRECIOS

Los siguientes precios están expresados en dólares americanos:

**Examen nuevo:** 1300 \$US.

**Re-examen:** 1100 \$US.

**Una parte del examen:** 500 \$US.

**Renovación de certificación=** 800 \$US

## INFORMACIÓN Y CONTACTO

Para solicitar los formularios de inscripción u otra información requerida, contactarse con la coordinadora comercial: **Liliana Flores:** [capacitacion@cbhe.org.bo](mailto:capacitacion@cbhe.org.bo) o al **Teléfono:** 591-33538799 /**WhatsApp:** 75630094

**Estamos para servirle y apoyarlo en su promisoria carrera como miembro certificado por la AWS**